

(譯文)

來函檔號：
本函檔號：LS/B/27/04-05
電話：2869 9370
圖文傳真：2877 5029

香港灣仔
告士打道5號
稅務大樓45樓
環境保護署
廢物管理政策科
廢物政策組
廢物政策課(2)
(經辦人：高級環境保護主任(廢物政策)2
夏國權先生)

傳真及郵遞函件
(傳真號碼：2318 1877)

夏先生：

《 2005年廢物處置(修訂)條例草案 》

關於上述條例草案的委員會審議階段修正案(載於立法會CB(2)1167/05-06(04)號文件)，現謹隨函附上本人對有關修正案的意見的手稿。

祈請閣下於2006年2月20日辦公時間結束前以中、英文回覆。

助理法律顧問

(黎順和)

2006年2月17日

(b) 在建議的附表 8 中，在第 4 組中，在 —

“天花病毒(Variola virus)；”

之後加入 —

“立百病毒(Nipah virus)；”。

(c) 在建議的附表 8 中，刪去第 6 組而代以 —

“第 6 組 — 其他廢物

署長根據本條例第 37(2)條指明的其他廢物。”。

(d) 在建議的附表 9 中，刪去標題而代以 —

“於 1989 年 3 月 22 日在瑞士巴塞爾締結而經不時修訂並適用於香港的《控制危險廢物越境轉移及其處置巴塞爾公約》(《巴塞爾公約》)的附件 VII 所指的國家或締約方”。

(e) 在建議的附表 9 中，刪去 —

“盧森堡”

而代以 —

“盧森堡

及屬以下組織成員的任何其他國家或《巴塞爾公約》締約方 —

(a) 經濟合作與發展組織；或

(b) 歐洲聯盟”。

*Please see my
comments in
the English version*

after –

"Marburg virus (瑪堡病毒);".

- (c) In the proposed Schedule 8, by deleting Group 6 and substituting –

"Group 6 – Other wastes

Such other wastes as specified by the Director under section 37(2) of this Ordinance."

- (d) In the proposed Schedule 9, by deleting the heading and substituting –

"STATES OR PARTIES INCLUDED IN ANNEX VII OF THE
BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF
TRANSBOUNDARY MOVEMENTS OF
HAZARDOUS WASTES AND THEIR
DISPOSAL CONCLUDED AT BASEL
IN SWITZERLAND ON 22 MARCH
1989 AS AMENDED FROM TIME
TO TIME AND AS APPLIED TO
HONG KONG ("Basel
Convention")".

- (e) In the proposed Schedule 9, by deleting –

"United States of America"

and substituting –

"United States of America

and any other state, or party to the Basel Convention, that is a member of –

- (a) the Organization for Economic Co-operation and Development; or
(b) the European Union".

Should either set out all the States to which Schedule 9 applies or a description of the States to which Schedule 8 applies e.g. as described in Annex VII of the Basel Convention.